

Kaj si le romane pinzharde manusha¹?

Projekto le romane aktorange thaj iskiritorange/authorange

O Independent Theater-so jekh slobodo teatro si ando Ungriko Them- kado bersh si o dujto kai kerel o Storytelling Festivalo le romane pinzharde manushenge ando Studio K Teatro (ando Budapest) kathar o 28-to Maj zhi kaj o 3-to Juniush. Kasave romane produkcii rodas save roma iskirisarde/ramosarde thaj save andre shaj sikavas pe kado festivalo.

Pala o Festivalo

Ame kamas te sikavas soski barvali si e luma le romane teatreski thaj te das shaipe te pinzhardon le romane namura perdal personalne historii. Ame kade gindinas ke le romane pinzharde manusha kodala manusha si kaske pharo trajo si ba so keren, sar gindinen jekh positivo misal si le kaverenge. Sikaven ke von sar aktiva roma ande pengo them zhanen te parunen pengo trajo thaj na numa po pharipe dikhen ba vi kamen te keren variso. Ando paluno bersh po festivalo e Alina Serban pal pesko trajo vorbindas/vakerdas, e Mihaela Dragan pala le romane sheja das duma kon ternes romeste zhan ande Romania. O Richard O'Neilill pala o Jess Smith vorbindas, kon mardas pes vash le hakaia le trvallerengi ande Skocia. E Dijana Pavlovic pala e Mirella Mehr vorbindas andar o Svajc, kon jekh sas mashkar le bute jenisha kas mudarde. Kathe shaj dikhes skurti kotora pala le produkcii. Perdal pe komunikacia le festivaloski jekh thaj pash milliovo manush ande Europa shundas romane teatrikane kotora thaj pinzhardas le romane pinzharde manushengo trajo.

Andar kadala teatrikane kotora kerdam jekh strategia ande edukacia thaj labjardam ande ververa shkoli. Pe workshopi maj but sar 200 shavora pinzharde o festivalo thaj gindisarde pala maj but romane pinzharde manusha. Sar ando paluno bersh vi ande kado bersh kamas te sikavas zurales lashe produkcii thaj kamasas maj but manusha te pinzharen le romengo trajo thaj kodala romen, kon lashe misala si vi mashkar le roma thaj gazhe. Vi kadala produkcienge kotora po video avena te boxjaras amari strategia le edukaciake. Anda kadi maj but terne zhanena pala amari butyi, pala o festivalo thaj kerdona kasave manusha, kon kamen te parunen pengo trajo.

1. Soske produkcii azhukaras?

- So/Save romane iskiritori/authori kerde
- So/save shaj sikavas ando teatro thaj 30-90 minuti si
- Maximum duj zhene khelen ande produkcia
- Sikavel le romengo trajo thaj vi o pharipe
- Sikavel le Romane pinzharde manushen, kon aktiva si anda pengo them

Produkcii thaj tekstura so shai sikavas ando teatro.

¹ O 'hero' (pe anglikani chib) jekh kasavo manush si kon but lashe butya kerel thaj le manusha phutyarde si pe leste/late. Ande romani chib naj jekh vorba po 'hero' anda kadi sar 'pinzhardo manush' iskirinav ando teksto.

2. So das ame le iskitorenge/authorenge?

- shaj sikaven tumare produkci pe lumako angluno Roma Stoeytelling Festival
- kaj tumare produkci ame das e technika thaj shaj zumaven ando teatro
- butivar sikavas tumare produkci ande media
- pala e produkcia das tumenge profesionalne video thaj fotografii
- boldas/ rinchibjaras le produkci pe anglikani thaj pe ungriko chib (te naj tume inke)
- te numa teksto si tume, zhutinas te keren jekh produkcia so ando teatro shai sikaven
- das tume love te zhanen te dromen, kaj te soven, te xan
- 100 000 Ft/ 1 produkcia le aktorenge thaj organizaciaki timin/ahor
- 165 000 Ft hakajeski timin/ahor pala le produkci thaj tekstura

3. Dokumenti ando projekto

- dokumento ande soste phenen e produkciaki historia, o konteksto (3000-8000 karakteri) pe anglikani thaj pe ungriko chib
- produkciako teksto pe originalno chib
- jekh dokumento so del o hakaj te keras video pala tumari produkcia po festivali thaj so phenel kaj 40%-esa le tekstoske thaj la produkciake butyi shaj kerel o Independent Theater thaj shaj labjarel ande edukacia
- te produkcia bishavena, atoska trubuj 3 fotografii pala e produkcia thaj jekh video ,so minimum 3 minuti si

Sako, kon ando projekto si thaj alosaras les/la trubul te avel po festivalo, trubul te kerel e produkcia po festivalo (te numa teksto si varikas, si te avel po festivalo te dikhel e produkcia) thaj pala e produkcia ando teatro maladyol le manushenca, kon po festivalo si.

Le projektura shaj bishaven zhi kaj: 2018. 28-to februari. Te si tume pushipe pala o projekto, iskirinen/ramosaren po "szinhaz@fuggetlenszinhaz.hu" adresso.

Alosaripe

Kana alosaras le projektura po angluno paragrafo las sama (dikh: **1. Soske produkci azhukaras?**)

Ando alosaripe maj lashi pozicia si kodola produkcii save:

- professionalne produkcii si ando teatro
- kasave pinzharde romane manusha thaj socialne konteksto sikaven so naj inke shunde/pinzharde
- ande neve kategorii si iskirime/ramosarde le tekstura
- neve produkcii

Le projektura so bishaven o Independent Theater thaj avrutne kollegi dikhenaj kaj zurales importante/vasne avena le palune paragrafura

Maximum 8 produkcii/ teksto alosaras

Kon vidzhavel (alosarde len adno projekto) zhi kaj o 20-to Marci phenas lenge thaj e kontrata karing le shonesko agor kera. Pala kadi ando April thaj Maj le festivalesske butya kera, boldas le teksturi pala e originalno chib (te trubul) thaj le produkcii shaj zumaven ando teatro.

Pe projektura losaras, sama las thaj na das avri kaverenge kas naj hakaj te dikhel len (numa te chi den amenge pala kadi situacia jekh officialno dokumento/lil).

Projektesko dokumento

Anav	
Email adreso	
Telefonesko numero	
Kon tradel/bishavel o projekto kodo manush kerdas e produkcia (les/la si hakaj karing e produkcia)	OVA NA OVA THAJ NA (majbut sar jekh manushes si hakaj karing e produkcia) Cirde telal o chacho. Te na kodo bishavel o projekto, kas si hakaj kaj e produkcia, atoska kado manush si te iskiril/ramosarel pesko anav (del peski signatura) pe jekh dokumento so phenel ke vi voj/vov zhanel pala kado projekto
Anav la produkciake/tekstoske	
Kategoria la produkciake/textoske	Produkcia ando teatro Teksto soste shai keras jekh produkcia ando teatro (Cirde telal o chacho)
Chib e produkciake/tekstoske	
E produkcia/ teksto shaj ginaven/dikhen pe kadala chiba:	

Iskirin/ramosar e historia le produkciake/tekstoske (3000-8000 karakteri)

Kana sikavasa e produkcia ando teatro, kon te avel po festivalo? (anda kodola manusha, kon kerde e produkcia)

Kadal manusha zhi kaj o agor zhanen te ashen po festivalo? (Te na, atoska cirden telal so si tumenge lasho)

2018. maj 22. maj 23. maj 24. maj 25. maj 26. maj 27.

Anav thaj butyi le authorenge/manushenge, kon kerde e produkcia

Le rasa/nacionaliteta le authorenge (cirde talal so si chacho)

Rom	Gazho	Rom thaj Gazho

Te sikavas e produkcia soske teknikake thaj personalne zhutipe mangel amendar?

Kavera dokumenti so trubun te bishaven

1. Dokumenti pe soste si o anav le authorenge thaj le manushenge, kas hakaj si kaj e produkcia/teksto. (Iskirinen/ramosaren thaj labjaren/keren Scan!)
2. La produkciako teksto pe originalno chib (thaj te si tume pe chib: anglikani thaj ungriko)
3. Bishaven 3 fotografii pala e produkcia
4. Bishaven jekh video (3 minuti) so sikavel jekh-jekh kotor anda e produkcia

Deklaracia vash e kontribucia

Me/Ame e/o phenav/phenas ke sima/siame hakaj pe kadi produkcia:
..... thaj naj jekh trito manushes kasavo hakaj so kado dokumento xoselas.

Te prudukcia bishavav:

Phenav, te alosaren muri produkcia atunchi mukhav te sikaven la -sar ande kado projekto iskirime si- po 2. Internacionalno Storytelling Festivalo le Romane Pinzharde Manushenge thaj video te keren pala e produkcia. Maksimum 40% -esa la produkciake thaj tekstoske shaj keras butyi ame o Independent Theater thaj shaj labjaras ande amaro edukaciako progaramo: "Romane Pinzharde Manusha". Shaj labjarel kadi organizacia mura produkciako/ mure tekstesko 40% ande peske programeski komunikacia.

Te teksto bishavav:

Phenav, te alosaren muro teksto atunchi mukhav te sikaven les -sar ande kado projekto iskirime si- po 2. Internacionalno Storytelling Festivalo le Romane Pinzharde Manushenge thaj video te keren pala kadi produkcia. Maksimum 40% -esa la produkciake thaj tekstoske shaj keras butyi ame o Independent Theater thaj sjaj labjaras ande amaro edukaciako progaramo: "Romane Pinzharde Manusha". Shaj labjarel kadi organizacia mura produkciako /mure tekstesko 40% ande peske programeski komunikacia.

Foro, vreme thaj signatura: